Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Wollerau	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	BIENNE,METTM	Date / Datum Date / Data	28.08.2016
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	16:11
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB71		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	25

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207578	ROUILLER J-Marc		
Official scorer Marqueur	202646	SAUGY Daniel		
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent		
Referee 2 Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	12	11
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	5		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	4		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
88	©	ROUILLER Jonathan					203187
17	A	KOLLROS Nicolas					202649
23	G	HUMAIR Alexandre		X	X	X	204196
	G						
44		BEGUELIN Thierry Lucas					202694
66		DUBOIS Xavier					99294
10		GAMBONI Kévin					203386
27		VIONNET Julien					213386
33		WAHL Jonathan					203314
11		BASSI Jonathan					208332
80		PAICHOT Kenzo					208346
15		MAILLARD Julien					216745

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	BASSIN Mathieu			94110

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:28	17	66	1				
15:12	80		2				
23:30	17	66	3				
24:22	17	88	4				
32:04	11	88	5				
34:31	88	33	6				
39:27	44	88	7				
41:00	17	33	8				
44:25	17	88	9				
47:32	66	10	10				
49:22	33	10	11				
59:49	33	88	12				
				TOTAL			12
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
28:52	27	2	29:32	H
31:20	27	2	33:20	C1
36:50	44	2	38:50	G1
43:16	66	2	43:16	E
52:17	17	2	52:58	B1
TOTAL			10	min

2 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	EHRLER Dominic					211009
77	A	BÜELER Michael					211010
1	G	BÜELER Flurin		X	X	X	211008
	G						
38		KUSTER Stefan					211018
50		BODMER Remo					212525
4		KLUSER Patrick					481101
94		HOFSTETTER Florian					214083
55		KÜMIN Simon					211011
31		HÖRLER Roman					211015

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	MACK Robin			215580

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:39	22		1				
06:22	22	55	2				
24:51	77	31	3				
27:44	22	50	4				
29:32	4	22	5				
30:48	22	77	6				
31:38	22		7				
43:16	55		8				
44:00	55	77	9				
52:58	4	22	10				
52:17	22	77	11				
				TOTAL			11
TIME OUT						X	X

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:25	31	2	07:25	A
11:16	50	2	11:28	G1
21:18	55	2	23:18	I
24:06	38	2	24:22	E
26:44	55	10	36:44	N
31:20	94	2	33:20	C1
38:03	77	2	39:27	E
TOTAL			22	min